

Zmluva
č. 82299/2020/710
o poskytnutí dotácie na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií

v zmysle výnosu Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky z 10. decembra 2014 č. 660/2014-100 o poskytovaní dotácií v poľnohospodárstve, potravinárstve, lesnom hospodárstve a rybnom hospodárstve, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 513/1991 Z. z.") v spojení so zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 358/2015 Z. z."), zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 357/2015 Z. z.") a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 523/2004 Z. z."), v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len "nariadenie Komisie"), v zmysle Schémy štátnej pomoci na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií v znení Dodatku č. 2 - číslo schémy SA.57096 (2020/X) (ďalej len "schéma")

(ďalej len "zmluva")

Vykonávateľ schémy: Pôdohospodárska platobná agentúra

Sídlo:	Hraničná 12, 815 26 Bratislava
IČO:	30 794 323
Štatutárny orgán:	Ing. Tibor Guniš, generálny riaditeľ

Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 473/2003 Z. z.") s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pri poskytovaní podpory v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 543/2007 Z. z."), s pôsobnosťou podľa zákona č. 280/2017 Z. z. o poskytovaní podpory a dotácie v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka a o zmene zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 280/2017 Z. z.).

Vykonávateľ Schémy štátnej pomoci na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií v znení Dodatku č. 2 - číslo schémy SA.57096 (2020/X) (ďalej len "schéma")

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:
výdavkový: SK86 8180 0000 0070 0007 1142
príjmový: bežný: SK50 8180 0000 0070 0015 6568
SK41 8180 0000 0070 0046 9943

(ďalej len "PPA")

Príjemca dotácie: **AgroFarm Imrecze s.r.o.**
Sídlo: Vlkyňa 36, 98044 Vlkyňa
IČO: 47000295
IČ DPH:
Štatutárny orgán: Attila Imrecze, Konateľ
Kontaktné údaje - tel./e-mail:
Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská
Bystrica, oddiel, vložka č.: 23669/S
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Evidenčné číslo žiadosti: 82299/2020/710

(ďalej len "príjemca")

Článok I.

Predmet zmluvy a účel dotácie

1. Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi PPA ako vykonávateľom štátnej pomoci podľa schémy a príjemcom pri poskytnutí dotácie na zamestnávanie znevýhodnených a značne znevýhodnených zamestnancov (ďalej len "dotácia") zo strany PPA na účet príjemcu v zmysle výnosu Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky z 10. decembra 2014 č. 660/2014-100 o poskytovaní podpory v poľnohospodárstve, potravinárstve, lesnom hospodárstve a rybnom hospodárstve (ďalej len "výnos"), v zmysle schémy a Metodického pokynu Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky na vykonanie schémy štátnej pomoci na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií (ďalej len "metodický pokyn").
2. Účelom dotácie je poskytovanie pomoci na prijímanie znevýhodnených pracovníkov vo forme mzdových dotácií podľa čl. 32 nariadenia Komisie.
3. Forma pomoci: pomoc je priamou formou štátnej pomoci na úhradu mzdových nákladov.
4. Oprávnený príjemca pomoci je podnik definovaný v časti E. schémy.

Článok II. Termín plnenia

1. PPA sa zaväzuje vyplatiť príjemcovi dotáciu v termíne do 31. 12. 2020.

Článok III. Výška dotácie

1. PPA sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu v sume: 2 744,56 EUR (slovom: dvetisíc sedemsto štyridsať štyri EUR a päťdesiat šesť eurocentov), a to na príjemcov účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Dotácia je zložená z časti dotácie poskytnutej pre rok 2020 na zamestnávanie znevýhodneného/znevýhodnených zamestnanca/zamestnancov, ktorý/ktorí:
 - a) Počas predchádzajúcich 6 mesiacov nemal/nemali pravidelné platené zamestnanie. Celkový počet zamestnancov 0
 - b) Je/Sú vo veku 15 až 24 rokov v deň nástupu do zamestnania. Celkový počet zamestnancov 0
 - c) Nedosiahol/nedosiahli vyššie stredoškolské alebo odborné vzdelanie. Celkový počet zamestnancov 0
 - d) V deň nástupu do zamestnania je/sú starší ako 50 rokov, ale nie je poberateľom starobného alebo predčasného starobného dôchodku. Celkový počet zamestnancov 1
 - e) Žije/Žijú ako osamelé dospelé osoby s jednou odkázanou osobou alebo s viacerými odkázanými osobami. Celkový počet zamestnancov 0

a značne znevýhodneného/značne znevýhodnených zamestnanca/zamestnancov, ktorý/ktorí:

 - f) Počas predchádzajúcich 24 mesiacov nemal/nemali pravidelne platené zamestnanie. Celkový počet zamestnancov 0
 - g) Počas najmenej 12 mesiacov nemal/nemali pravidelne platené zamestnanie a patrí do jednej z kategórií b) až e) uvedených v bode L.4. schémy. Celkový počet zamestnancov 0
3. V súlade s článkom 32 nariadenia Komisie a v zmysle výnosu a schémy, vstupné hodnoty pre výpočet a priznanie sú:
 - a) Znevýhodnení zamestnanci
Mzdové náklady po dobu 7 mesiacov po prijatí do zamestnania 5 489,12 EUR
Požiadavka o dotáciu pre znevýhodnených zamestnancov (50 % mzdových nákladov) 2 744,56 EUR
 - b) Značne znevýhodnení zamestnanci
Mzdové náklady po dobu 0 mesiacov po prijatí do zamestnania 0,00 EUR
Požiadavka o dotáciu pre značne znevýhodnených zamestnancov (50 % mzdových nákladov) 0,00 EUR
 - výška požadovanej dotácie celkom: 2 744,56 EUR
 - koeficient prepočtu: 1
 - výška priznanej dotácie celkom: 2 744,56 EUR (ďalej len "dotácia")
4. Menný zoznam podporovaných zamestnancov v zmysle tohto článku je prílohou č. 1 a tvorí jej neoddeliteľnú časť (ďalej len "podporovaní zamestnanci").

Článok IV.

Povinnosti príjemcu

1. Príjemca sa zaväzuje po celú dobu platnosti zmluvy plniť povinnosti z nej vyplývajúce a dodržiavať legislatívu EÚ a všeobecne záväzné právne predpisy SR.
2. Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne a účinné vynakladanie prostriedkov z poskytnutej dotácie v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.
3. Dotáciu je príjemca povinný použiť v súlade s bodom J. schémy a čl. 4 metodického pokynu.
4. Príjemca vyhlasuje, že je oprávneným príjemcom dotácie v zmysle časti E.1. schémy a splnil podmienky poskytnutia dotácie uvedené v časti L.1. až L.7. schémy.
5. Príjemca v prípade oslovenia je povinný odovzdať požadované štatistické údaje povereným organizáciám. Spracovaním štatistických údajov sú zo strany MPRV SR poverené Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum Lužianky - Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva, obchodná spoločnosť Radela s. r. o., IČO: 35 694 530, Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora, IČO: 31 826 253 a Agrárna komora Slovenska, IČO: 42 165 083, prostredníctvom príslušných regionálnych komôr. Plnenie tejto povinnosti sa môže zabezpečiť elektronickou komunikáciou (e-mailom).
6. Príjemca vyhlasuje, že nie je podnikom v ťažkostiach v zmysle čl. 2 ods. 18 nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014, a to za predchádzajúce ukončené účtovné obdobie.
7. V prípade, ak príjemcovi vznikol výnos z poskytnutej dotácie, je povinný vykonať odvod z uvedených výnosov vždy štvrťročne, najneskôr do 10 dní po uplynutí príslušného štvrťroka, v prospech príjmového účtu PPA č. SK50 8180 0000 0070 0015 6568 a súčasne túto skutočnosť písomne oznámiť PPA formou avíza o vykonanom odvode.
8. Časť nepoužitých prostriedkov od nasledujúceho dňa po nadobudnutí účinnosti zmluvy do konca roka 2020 príjemca odvedie bezodkladne, najneskôr v termíne do 31. 12. 2020 na účet č. SK86 8180 0000 0070 0007 1142 (výdavkový účet). Príjemca zároveň písomne oznámi PPA dôvod a výšku vrátenej sumy z poskytnutých finančných prostriedkov (avízom o platbe).
9. Príjemca zúčtuje poskytnutú dotáciu PPA podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 v termíne do 15. marca nasledujúceho rozpočtového roka po roku, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá a súčasne v tomto termíne vráti na účet č. SK41 8180 0000 0070 0046 9943 (bežný účet PPA) nevyčerpané prostriedky vyplývajúce z finančného zúčtovania (avízom o platbe). Príjemca sa zaväzuje predložiť PPA najneskôr k dátumu finančného zúčtovania dotácie:
 - a) kópiu potvrdenia príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny o tom, že znevýhodnený alebo značne znevýhodnený zamestnanec, ktorého príjemca dotácie zamestnal, sa zaevidoval do Sociálnej poisťovne a bol vyradený z evidencie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len "UPS VaR"), ak rozhodujúcim kritériom na posúdenie zamestnanca je dĺžka nezamestnanosti,
 - b) čestné vyhlásenie zamestnanca, ak rozhodujúcim kritériom na posúdenie zamestnanca je jeho status podľa bodu L.4. c) schémy,
 - c) čestné vyhlásenie zamestnanca, ak rozhodujúcim kritériom na posúdenie zamestnanca je jeho status podľa bodu L.4. d) schémy,
 - d) rozhodnutie UPS VaR, že zamestnanec žije ako osamelá osoba s jednou odkázanou osobou alebo s viacerými odkázanými osobami, ak rozhodujúcim kritériom na posúdenie zamestnanca je jeho status podľa bodu L.4. e) ,
 - e) kópiu pracovnej zmluvy, ktorú zamestnávateľ uzavrel so zamestnancom na pracovnú pozíciu, na ktorú bola poskytnutá dotácia na základe podmienok špecifikovaných v

- čl. III tejto zmluvy,
- f) registračné listy zamestnancov, na ktorých bola v zmysle čl. III tejto zmluvy poskytnutá dotácia,
 - g) mesačný výkaz poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne, na ktorých bola v zmysle čl. III tejto zmluvy poskytnutá dotácia, spolu s prílohami zo systému elektronických služieb sociálnej poisťovne za obdobie poskytovania dotácie,
 - h) bankové výpisy s oprávnenými nákladmi v zmysle bodu H. schémy,
 - i) výplatné pásky zamestnancov, na ktorých bola v zmysle čl. III tejto zmluvy poskytnutá dotácia,
 - j) mesačný výkaz platiteľa poistenia do zdravotnej poisťovne prípadne iný relevantný doklad preukazujúci úhradu za zamestnanca do zdravotnej poisťovne,
 - k) potvrdenie o príjmoch zo závislej činnosti, o preddavkoch na daň, o daňovom bonuse na vyživované deti za rok 2020, alebo ročné zúčtovanie preddavkov za daň príp. iný relevantný doklad preukazujúci úhradu dane z príjmu zo závislej činnosti.
10. PPA poskytne príjemcovi dotáciu definovanú v čl. III ods. 2 tejto zmluvy na pracovné miesta, ktoré vznikli od 01. 01.2020 do 30. 11. 2020.
11. Príjemca sa zaväzuje plniť podmienky uvedené v schéme, najmä zachovať pracovné miesto (novovytvorené miesto na zamestnanie znevýhodneného alebo značne znevýhodneného zamestnanca) po ukončení financovania projektu minimálne ešte na dobu ½ obdobia, počas ktorého bolo pracovné miesto podporované.
12. Príjemca sa zaväzuje udržať čistý (celkový) nárast priemerného evidenčného počtu zamestnancov, definovaný v žiadosti o poskytnutie dotácie počas celej doby financovania projektu zo strany PPA. Príjemca sa ďalej zaväzuje dodržiavať nasledovné podmienky:
- a) ak prijatie do zamestnania nepredstavuje čistý nárast počtu zamestnancov v podniku, pracovné miesto alebo miesta musia byť voľné po:
 - i. dobrovoľnom odchode,
 - ii. odchode na dôchodok kvôli veku,
 - iii. odchode kvôli pracovnej nespôsobilosti,
 - iv. odchode kvôli skráteniu pracovného času alebo
 - v. odchode kvôli zákonnému prepusteniu za porušenie pracovnej disciplíny a nie ako výsledok nadbytočnosti;
 - b) zamestnanec/zamestnanci musí/musia byť v pracovnoprávnom vzťahu, ktorý trvá 6 alebo viac po sebe nasledujúcich mesiacov.
13. V prípade uvoľnenia novovytvoreného pracovného miesta (napr. z dôvodu porušenia pracovnej disciplíny) je príjemca dotácie povinný bezodkladne, najneskôr však v termíne do 10 pracovných dní písomne informovať PPA o tejto skutočnosti. Príjemca je zároveň povinný predložiť PPA kópiu dokladu o skončení pracovnoprávneho vzťahu a doklad o odhlásení zamestnanca z poisťovni (odhlásenie vykonané poštou alebo elektronicky). Príjemca súčasne do 30 kalendárnych dní písomne informuje PPA o tom, či novovytvorené pracovné miesto ostáva zachované. V opačnom prípade je príjemca povinný alikvotnú sumu dotácie vrátiť do 30 dní po ukončení pracovného pomeru.
14. V prípade preobsadenia novovytvoreného pracovného miesta môže toto pracovné miesto zostať neobsadené najviac po dobu 30 kalendárnych dní od jeho uvoľnenia. Príjemca je povinný písomne informovať PPA o preobsadení novovytvoreného miesta do 10 pracovných dní od uzatvorenia novej pracovnej zmluvy a predložiť kópiu tejto novej pracovnej zmluvy.
15. V prípade, že príjemca pripravuje zmenu právnej formy alebo prevod majetku na iný subjekt v dobe pred vyplatením dotácie na účet príjemcu, je povinný požiadať PPA o predchádzajúci súhlas na vykonanie zmeny. Základnou podmienkou na udelenie súhlasu na preregistráciu príjemcu je, že nástupnícky subjekt je právnym nástupcom

- pôvodného príjemcu a prešli naň všetky práva a záväzky pôvodného príjemcu.
16. Pri porušení finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. sa postupuje v zmysle § 31 ods. 2 a násl. zákona č. 523/2004 Z. z..
 17. Príjemca v súlade s § 14 zákona č. 358/2015 Z. z. a zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 357/2015 Z. z."), umožní Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, PPA, príp. inému kontrolnému orgánu oprávneného na výkon kontroly, vykonanie kontroly použitia dotácie, oprávnenosti vynaložených nákladov a dodržiavania podmienok poskytnutia dotácie.
 18. Úrad vládneho auditu v zmysle § 31 ods. 9 zákona č. 523/2004 Z. z. ukladá a vymáha sankcie za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s finančnými prostriedkami štátneho rozpočtu.
 19. Príjemca je povinný umožniť auditujúcemu orgánu, prípadne inej právnickej osobe, podľa § 19 ods. 1 zákona č. 357/2015 Z. z. overiť skutočnosti spojené s vykonaním vládneho auditu poskytnutia dotácie.
 20. Príjemca je povinný uchovať doklady týkajúce sa poskytnutej dotácie počas 10 rokov od dátumu prijatia dotácie.
 21. Príjemca je povinný uvádzať platné, úplné a pravdivé informácie vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe zmluvy povinný predkladať PPA.
 22. Príjemca sa zaväzuje v lehote do 3 pracovných dní od vzniku každej novej skutočnosti v súvislosti s poskytnutím dotácie informovať PPA (s preukázateľným doručením) najmä však o:
 - a) každej zmene identifikačných údajov príjemcu vrátane právneho nástupníctva,
 - b) správnom, súdnom, exekučnom alebo inom konaní, ktoré súvisí s predmetom plnenia zmluvy,
 - c) vyhlásení konkurzu alebo začatí reštrukturalizačného konania na majetok príjemcu, vstupe príjemcu do likvidácie.
 23. Príjemca sa zaväzuje v lehote do 15 pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať PPA o všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Na vykonávanie kontroly sa vzťahuje zákon č. 357/2015 Z. z. a zákon č. 358/2015 Z. z..
2. PPA poskytne príjemcovi dotáciu, ak:
 - a) má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom a
 - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie a nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku
 - c) a nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia
 - d) a neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon č. 82/2005 Z. z.")
 - e) a nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
3. PPA je oprávnená v zmysle § 6 a násl. zákona č. 357/2015 Z. z. vykonať u príjemcu finančnú kontrolu.
4. Ak príjemca poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa zákona č. 82/2005 Z. z. je povinný vrátiť dotáciu poskytnutú v období 12 mesiacov predchádzajúcich dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty

za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania, a to do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

5. Protimonopolný úrad SR môže v zmysle § 15 zákona č. 358/2015 Z. z. v prípade porušenia povinností uvedených v čl. IV. ods. 21 uložiť príjemcovi pokutu.
6. PPA je povinná zabezpečiť súlad zverejnenej zmluvy so skutočným stavom. V prípade akýchkoľvek odlišností identifikovaných medzi zverejnenou verziou zmluvy a uzatvorenou podpísanou zmluvou platí, že nezverejnené ustanovenie zmluvy nenadobúda účinnosť a pre zmluvné strany z neho neplynú (až do dodatočného zverejnenia opomenutých častí zmluvy) žiadne účinky. Uvedené platí aj napriek skutočnosti, že nezverejnená informácia je obsiahnutá v uzatvorenej podpísanej zmluve o poskytnutí dotácie.
7. Ak niektoré z ustanovení zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
8. Ak zmluva skončí akýmkoľvek spôsobom, ostávajú v platnosti tie ustanovenia zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
9. Pre doručenie akejkoľvek písomnosti, vrátane odstúpenia od zmluvy, platí, že povinnosť doručenia písomnosti je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú.

Článok VI.

Zmluvná pokuta

1. Prijemca berie na vedomie, že každé podstatné porušenie zmluvy zo strany príjemcu PPA považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. a môže mať za následok príslušné sankcie (ukončenie zmluvy, vrátenie vyplatenej dotácie vrátane penále, posudzovanie trestnoprávnej zodpovednosti).
2. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa pokladá nedodržanie podmienok zo strany príjemcu, ktorému vyplývajú zo zmluvy, najmä ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov predložených príjemcom.
3. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom je príjemca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20 % z dotácie. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody a povinnosť vrátiť neoprávnene poskytnutú dotáciu.

Článok VII.

Ukončenie zmluvy

1. Záväzky zo zmluvy zanikajú splnením povinností príjemcu uvedených v tejto zmluve, najneskôr však 31. 03. 2021, s výnimkou ustanovenia čl. IV. ods. 20 tejto zmluvy, kde záväzky zo zmluvy zanikajú až po uplynutí 10 rokov od poskytnutia platby.
2. K ukončeniu zmluvy pred uplynutím doby trvania záväzkov zo zmluvy môže dôjsť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán; dohoda zo strany PPA je možná, iba ak sú

vzájomné finančné záväzky zmluvných strán vysporiadané, prípadne zo strany PPA nebol finančný príspevok vyplatený;

b) odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán v zmysle ustanovenia § 344 a nasl. č. 513/1991 Z. z.

3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy je spojené s povinnosťou príjemcu vrátiť PPA celú vyplatenú dotáciu vrátane penále. Ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.
4. Za porušenie zmluvy podstatným spôsobom sa pokladá:
 - a) porušenie nasledovných ustanovení zmluvy: čl. IV,
 - b) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov, predložených PPA zo strany príjemcu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky zo zmluvy zanikajú dňom vstupu príjemcu do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu na majetok príjemcu, ak k vstupu príjemcu do likvidácie a k vyhláseniu konkurzu došlo v období do vyplatenia dotácie.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 40/1964 Zb.") táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia zmluvy do troch mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb., že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
4. Príjemca súhlasí so spracovaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve v súlade s ustanovením zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadením európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Prehľad spracovateľských činností osobných údajov je dostupný na webovom sídle PPA.
5. V prípade sporu, týkajúceho sa nezverejňovaných údajov uvedených v tejto zmluve, sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženej u PPA.
6. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
7. Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdržia zmluvné strany.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne

podpísali.

10. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

Za vykonávateľa schémy dňa:

Za príjemcu dňa:

Ing. Tibor Guniš
generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

Attila Imrecze, Konateľ
AgroFarm Imrecze s.r.o.

Príloha č. 1
Menný zoznam zamestnancov

Por. č.	meno a priezvisko	dátum narodenia	vznik pracovného pomeru	Dotácia podľa čl. III ods. 2 písm. a) - g) Zmluvy
1	Ján Czigány		01.05.2020	2744,56 EUR